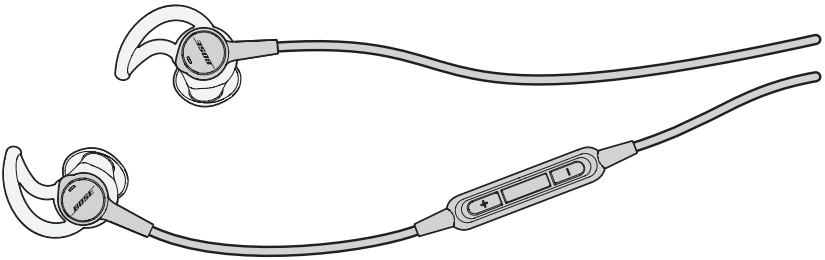


BOSE[®]



Bose[®] SoundTrue[®] Ultra

in-ear headphones

for use with select iPod, iPhone, and iPad models

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding
Guía del usuario | Käyttöohje | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni
Kezelési útmutató | Brukerveiledning | Podręcznik użytkownika | Bruksanvisning
ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້ | 사용자 안내서 | 用户指南 | 使用者指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

حاول اتباع التعليمات التالية الخاصة بحل المشاكل إذا صادفتك مشاكل في استخدام سماعات الرأس.

| المشكلة | الحل |
|---|--|
| لا يوجد صوت/أو يوجد صوت متقطع | <ul style="list-style-type: none"> • قم بإحكام توصيل كبل سماعة الرأس بموصل سماعات الرأس 3.5 ملم في جهازك. • جرب حجم سدادة أذن آخر. • جرب جهازاً آخر. |
| صوت باص زائد عن الحد | <ul style="list-style-type: none"> • قم بإيقاف تشغيل جميع خصائص تحسين الصوت في مصدر الصوت. |
| الميكروفون لا يلتقط الصوت | <ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أنك تستخدم جهازاً متوافقاً. انظر قائمة "صنع من أجل" على علبة المنتج الكرتونية. • قم بإحكام توصيل قابس سماعات الرأس في مدخل السماعة. • تأكد من عدم انسداد فتحة الميكروفون خلف زر الرد/الإنهاء. • جرب مكالمات هاتفية أخرى. • جرب جهازاً آخر. |
| الجهاز لا يستجيب لضغوط أزرار جهاز الريموت | <ul style="list-style-type: none"> • قم بإحكام توصيل كبل سماعة الرأس بموصل سماعات الرأس 3.5 ملم في جهازك. • لوظائف الضغط المتعدد: تختلف حسب سرعة الضغط. |
| لا يستجيب الجهاز لجهاز الريموت | <ul style="list-style-type: none"> • قد لا تتوفر أدوات التحكم الكاملة لبعض الأجهزة أو التطبيقات. |
| سقوط سدادات الأذن | <ul style="list-style-type: none"> • قم بتهيئة سدادات الأذن جيداً بقطعة الأذن ومشبك الفوهة. |
| سدادة أذن مفقودة | <ul style="list-style-type: none"> • اتصل بشركة Bose بخصوص سدادات الاستبدال. |
| صوت قطعة الأذن مكتوم | <ul style="list-style-type: none"> • قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات الأذن وفوهات سماعات الرأس. • قم بفصل سماعات الرأس من مصدر الصوت ثم إعادة توصيلها للتأكد من أنها موصلة جيداً. • جرب جهازاً آخر. |

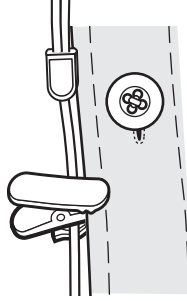
استخدام سماعات الرأس

الضبط للراحة والثبات

توجد عدة طرق لضبط سماعات الرأس لتوفير المزيد من الراحة والثبات. ويمكنك تخصيص طريقة ارتداء سماعات الرأس باستخدام منزلق الضبط ومشبك الملابس.

استخدام مشبك الملابس

استخدم مشبك الملابس لربط الكبل بملابسك للراحة والثبات وليساعدك على التحكم في الكبل. ويمكن أن يكون ذلك مفيداً أثناء الأنشطة المليئة بالحركة أو عند استخدام سماعات الرأس في تهيئة قطعة أذن واحدة.

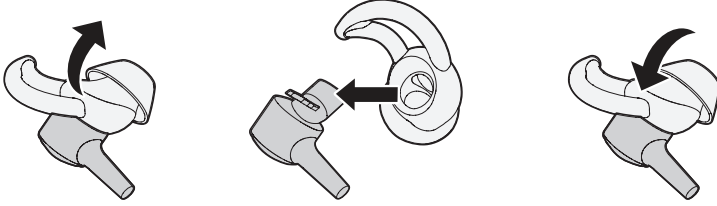


استخدام قطعة أذن واحدة

يمكن استخدام سماعات الرأس داخل الأذن Bose® SoundTrue® Ultra بقطعة الأذن اليمنى (R) فقط في أذنك. وهذا يسمح لك باستقبال المكالمات وسماع الأصوات المحيطة.

تغيير سدادات الأذن

1. قم بتقشير حواف السدادة الملحقة برفق بعيداً عن قطعة الأذن مع توكي الحذر لعدم تمزيق السدادة.
تنبيه: لتجنب التلف، لا تجذب جناح سدادة StayHear® Ultra.
2. قم بضبط وضع السدادة الجديدة على الفوهة وعلى الفتحة الصغيرة على مشبك الفوهة.
3. قم بوضع قاعدة السدادة على قاعدة قطعة الأذن بشكل سهل إلى أن تشعر أن السدادة ثابتة.



إزالة سماعات الرأس:

قد تشكل قطعة الأذن مانعاً محكماً داخل الإذن. استخدم حركة ثني بطينة لكسر المانع تدريجياً قبل إزالة سماعات الرأس.

أهمية التركيب الصحيح

لأفضل أداء للصوت، من المهم اختيار الحجم الصحيح لسدادة StayHear® Ultra. حدد الحجم الذي يوفر لك أفضل راحة ويتم تركيبه في كل أذن. وقد تحتاج لتجربة جميع الثلاثة أحجام لتحديد أفضلها. **ملاحظة:** لاختبار التوافق، جرب التحدث بصوت عالٍ. ينبغي أن يكون صوتك مكتوماً في الأذنين. وإذا لم يكن كذلك، اختر حجم سدادة آخر.

يتم التعليم على كل سدادة إما بحرف L (يسار) أو حرف R (يمين). تأكد من تثبيت السدادة اليسرى (L) بقطعة الأذن اليسرى والسدادة اليمنى (R) بقطعة الأذن اليمنى.

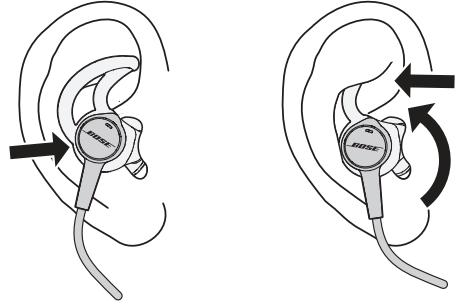


وضع سماعات الرأس في أذنك

تسحق سدادة StayHear® لقطعة الأذن بالاستقرار بشكل مريح في تجويف أذنك. ويوضع الجزء المجنح من السدادة تحت أعلى الأذن مباشرة.

لتحديد إذا ما كان حجم السدادة صحيح:

1. أدخل سماعة الرأس في الأذن بحيث تستقر السدادة برفق في فتحة قناة الأذن.
2. قم بإمالة سماعة الرأس للخلف واضغط جناح السدادة تحت أعلى الأذن إلى أن تصبح ثابتة. تستقر السدادات بشكل مريح ولكن ثابت في تجويف الأذن.



استخدام سماعات الرأس

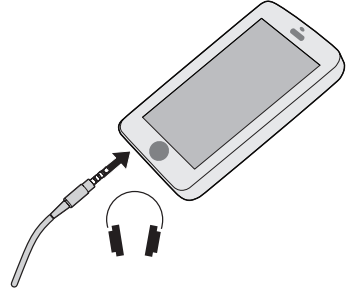
الوظائف الأساسية

| | |
|--|---|
| زيادة مستوى الصوت | اضغط زر + ثم اتركه. |
| خفض مستوى الصوت | اضغط زر - ثم اتركه. |
| الرد على مكالمة | عندما تتلقى مكالمة واردة، اضغط على زر الرد/الإنهاء ثم اتركه للرد على المكالمة. |
| إنهاء مكالمة | اضغط زر الرد/الإنهاء ثم اتركه. |
| رفض مكالمة واردة | اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء لمدة نحو ثانيتين ثم اتركه. |
| تحول إلى مكالمة واردة أو في وضع الانتظار وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار | أثناء إجراء مكالمة، اضغط زر الرد/الإنهاء مرة واحدة ثم اتركه. واضغط الزر مرة أخرى ثم اتركه للعودة إلى المكالمة الأولى. |
| التحول إلى مكالمة واردة أو في وضع الانتظار وإنهاء المكالمة الحالية | أثناء إجراء مكالمة، اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء لمدة نحو ثانيتين ثم اتركه. |
| استخدام التحكم في الصوت | اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء. لمزيد من المعلومات حول التحكم الصوتي، راجع دليل المستخدم الخاص بجهازك. |

وظائف تشغيل الوسائط

| | |
|--------------------------------------|--|
| تشغيل أو إيقاف أغنية أو فيديو مؤقتاً | اضغط زر الرد/الإنهاء ثم اتركه. |
| الانتقال للأمام | اضغط زر الرد/الإنهاء مرتين بسرعة. |
| تقديم سريع | اضغط زر الرد/الإنهاء مرتين بسرعة ثم اتركه واستمر في الضغط الثانية. |
| الانتقال للخلف | اضغط زر الرد/الإنهاء ثلاث مرات بسرعة ثم اتركه. |
| الترجيع | اضغط زر الرد/الإنهاء ثلاث مرات بسرعة ثم اتركه واستمر في الضغط الثالثة. |

قم بتوصيل سماعات الرأس بموصل سماعات الرأس القياسي 3.5 ملم في جهازك.

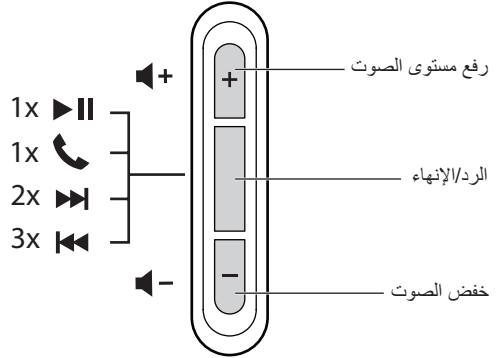


استخدام سماعات الرأس مع جهاز

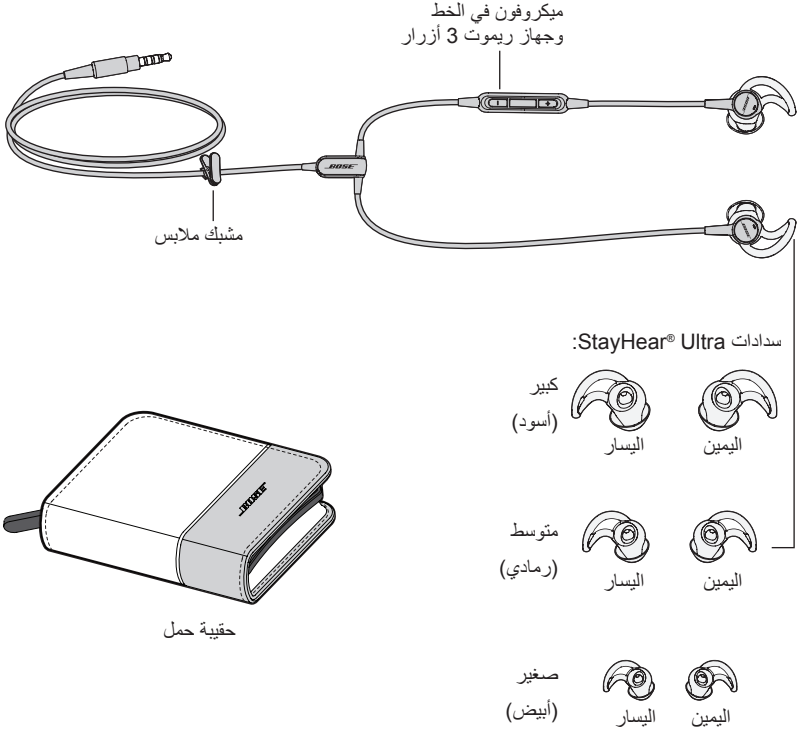
تأتي سماعات الرأس في الأذن Bose® SoundTrue® Ultra ومعها ميكروفون في الخط وجهاز ريموت 3 أزرار.

ملاحظة: قد لا تتوفر أدوات التحكم الكاملة لبعض الأجهزة أو التطبيقات.

أدوات التحكم في سماعات الرأس



قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



ملاحظة: سماعات الرأس مرفق معها سدادات StayHear® Ultra متوسطة (رمادية).

حول سماعات الرأس داخل الأذن Bose® SoundTrue® Ultra

سماعات الرأس داخل الأذن Bose® SoundTrue® توفر مزيجاً من الأداء الصوتي النابض بالحياة والراحة في الاستخدام لا يتوفر في معظم سماعات الأذن التقليدية.

الخصائص

- استمتع بالموسيقى بصوت عميق واضح وبانغماس كامل.
- توفر تكنولوجيا TriPort® الحصرية مستويات صوت منخفضة طبيعية حتى في الأصوات الأعلى.
- ميكروفون في الخط وجهاز ريموت لسهولة التبديل بين المكالمات والموسيقى بموديلات iPhone و iPad محددة.
- سدادات StayHear® تبقى سماعات الرأس في مكانها بشكل مريح.
- تم تصميمها واختبارها للجودة الدائمة والمتانة.
- تقوم حقيبة الحمل بحفظ وحامية سماعات الرأس.
- متوفرة بألوان مختلفة لتناسب أسلوبك.

المحتويات

| | |
|----|--|
| 4 | حول سماعات الرأس داخل الأذن Bose® SoundTrue® Ultra |
| 5 | تفريغ المحتويات |
| 6 | التوصيل بجهازك |
| 6 | استخدام سماعات الرأس مع جهاز |
| 6 | أدوات التحكم في سماعات الرأس |
| 7 | الوظائف الأساسية |
| 7 | وظائف تشغيل الوسائط |
| 8 | أهمية التركيب الصحيح |
| 8 | وضع سماعات الرأس في أذنك |
| 9 | تغيير سدادات الأذن |
| 9 | إزالة سماعات الرأس: |
| 10 | الضبط للراحة والثبات |
| 10 | استخدام مشبك الملابس |
| 10 | استخدام قطعة أذن واحدة |
| 11 | استكشاف الأخطاء وإصلاحها |

iPad و iPhone و iPod هي علامات تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. يتم استخدام العلامة التجارية "iPhone" بترخيص من شركة Aiphone K.K.

"صنع من أجل iPod"، "صنع من أجل iPad" (Made for iPod) و"صنع من أجل iPad" (Made for iPad) تعني أن ملحقًا إلكترونيًا قد تم تصميمه للتوصيل خصيصًا بجهاز iPod، أو iPhone أو iPad على التوالي وتم التصديق عليه من قبل المطور ليفي بمعايير أداء Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن خضوعه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها:

يمكن العثور على الرقم المسلسل ورقم الموديل على علبة الشحن الأصلية الكرتونية وعلى بطاقة الضمان.

الرقم المسلسل

رقم الموديل

تاريخ الشراء

نحن نقترح عليك الاحتفاظ بإيصال المبيعات مع دليل المالك هذا.

معلومات السلامة الهامة

يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تحذيرات:



- لا تستخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مرتفع لأي مدة زائدة عن اللازم.
- لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتمد.
- قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على أذنك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- توخي الحذر** واتبع القوانين المعمول بها فيما يتعلق بالهاتف المحمول واستخدم سماعة الرأس، في حالة استخدام سماعات الرأس للمكالمات الهاتف أثناء القيادة. وتفرض بعض السلطات القضائية قيوداً معينة مثل تهيئة قطعة أذن واحدة عند استخدام مثل هذه المنتجات أثناء القيادة. لا تستخدم سماعات الرأس لأي غرض آخر أثناء القيادة.
- ركز على سلامتك وسلامة الآخرين** إذا كنت تستخدم سماعات الرأس أثناء القيام بأي نشاط يتطلب انتباهك مثل إثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك. أخرج سماعات الرأس أو اضبط الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
- لا تستخدم محولات الهوائيات النقالة لتوصيل سماعات الرأس بمقاييس مقعد الطائرة فقد يؤدي ذلك إلى إصابة شخصية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.
- أخرج** سماعات الرأس وافصلها على الفور إذا كنت تعاني من إحساس بالحرارة أو فقدان الصوت.
- لا تقم بغمرها أو تعريضها للماء لفترة طويلة أو ارتداؤها أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، الخ.
- لا تدع سماعات الرأس أو الملحقات تبتل. يجب عدم تعريض النظام للمطر أو الرطوبة لتقليل مخاطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- لا تضع أية مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق المنتج أو بالقرب منه.

تحذير: يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.



تحذيرات: يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. يرجى الاتصال بطبيبك إذا كان لديك أي أسئلة حول ما إذا كان هذا قد يؤثر على تشغيل جهازك الطبي القابل للزرع.



يتوافق هذا المنتج مع جميع متطلبات توجيه الاتحاد الأوروبي EU المعمول به. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطابق في موقع: www.Bose.com/compliance



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم تجاهل المنتج كنفائات المنزلية ويجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. ويساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.



| أسماء ومحتويات المواد والعناصر السامة أو الخطرة | | | | | | | اسم الجزء |
|--|-------------------------------------|------------------------|----------------|-------------|-------------|-------------------------------|-----------|
| المواد والعناصر السامة أو الخطرة | | | | | | | |
| أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE) | ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB) | سداسي الكافور (CR(VI)) | الكادميوم (Cd) | الزئبق (Hg) | الرصاص (Pb) | | |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | X | لوحات النواثر المطبوعة (PCBs) | |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | X | الأجزاء المعدنية | |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | الأجزاء البلاستيكية | |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | X | السماعات | |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | X | الكبلات | |
| يتم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364. | | | | | | | |
| ○ تشير إلى أن المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات التقييد في معيار GB/T 26572. | | | | | | | |
| X تشير إلى أن المادة السامة أو الخطرة الموجودة في أحد المواد المتجانسة على الأقل المستخدمة لهذا الجزء أكبر من متطلبات التقييد في معيار GB/T 26572. | | | | | | | |



© 2015 Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف بدون إذن كتابي مسبق.



740056-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2015 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM740056 Rev. 00